



## 三相かご形モータを安全にお使いいただくために

この度は三菱電機をお買い上げいただきありがとうございます。  
三相かご形モータをご使用いただく前に、必ずこの説明書とその他の付属書類を全て熟読し、正しくご使用ください。  
機器の知識、安全情報を了り注意事項のすべてについて皆様からご使用ください。  
お読みになられた後は、お使いになる方がいつでも見られるところに保管ください。  
この説明書は、安全上の注意事項のランクを、「危険」と「注意」とに区分してあります。

- △危険** : 取扱いを誤った場合に、危険な状況が起りえて、死亡又は重傷を受ける可能性が想定される場合。  
**△注意** : 取扱いを誤った場合に、危険な状況が起りえて、中程度の傷害や軽傷を受ける可能性が想定される場合。及び物的損害の発生が想定される場合

なお、「注意」に記載された事項でも、状況によっては重大な結果に結びつく可能性があります。いずれも重要な内容を記載しておりますので、必ず守ってください。

## △ 危険

## 〔全般〕

- 爆発性雰囲気中では使用しないでください。火災、けが等の原因になります。爆発性雰囲気には所定の防爆モータをご使用ください。
- 活線状態で作業しないでください。必ず電源を切って作業ください。感電のおそれがあります。
- 運搬、設置、配管、配線、運転・操作、保守、点検の作業は専門知識のある人が実施してください。感電、けが、火災等のおそれがあります。

## 〔配管・配線〕

- 電源ケーブルとモータの結線は、端子箱内の結線図又はカタログ、取扱説明書によって実施してください。感電や火災等のおそれがあります。
- 電源ケーブルやモータリード線を無理に曲げたり、引っ張ったり、はさみ込んだりしないでください。感電のおそれがあります。

## 〔据付・調整〕

- アース端子を確実に接地してください。感電のおそれがあります。
- 天井や壁へモータを取り付けて使用する場合、条件によっては落下のおそれがありますので、使用可能な範囲についての詳細は、カタログや技術資料に従ってください。けがのおそれがあります。

## 〔運転〕

- 端子箱のカバーを外した状態で運転しないでください。配線作業後は、端子箱のカバーをもとの位置に取り付けてください。感電や火災のおそれがあります。
- 運転中、回転物（シャフト等）へは絶対に接触、接近しないでください。巻き込まれやけがのおそれがあります。
- 停電した時は必ず電源スイッチを切ってください。復帰時に急に回りだして、けがのおそれがあります。

## △ 注意

## 〔全般〕

- 本製品は人命にかかるわるような状況下で使用される機器やシステムに用いられることを目的として設計・製造されたものではありません。
- 本製品を乗用自動車用、医療用、航空宇宙用、原子力用、電力用の機器やシステムなど、特殊用途に適用の場合は、専用仕様の物が必要ですので、専用仕様のものであるかご確認ください。
- 本製品は厳密な品質管理の下に製造されておりますが、本製品の故障により重大な事故や損失の発生が予想される設備への適用に際しては、別途安全装置などの設置をお願いいたします。
- モータの仕様（屋内・屋外の仕様や電圧など）の範囲外で使用しないでください。感電、けが、破損のおそれがあります。
- モータ開口部に指や物を入れないでください。感電、けが、火災等のおそれがあります。
- 損傷したモータを使用しないでください。けが、火災等のおそれがあります。
- 銀板は常に見るように、障害物をおいたり、銅板を取り外したりしないようにしてください。

## 〔輸送・運搬〕

- 運搬時は、落下、転倒するとの危険ですので、充分に注意ください。  
吊りボルトによるモータは必ず吊りボルトを使用してください。ただし、機械に取り付けた後、モータの吊りボルトで機械全体を吊り上げることは避けてください。  
吊り上げる前は梱包箱、カタログ、外形図、銘板等により、モータの質量を確認し、吊り具の定格荷重以内であることを確認してください。

## 〔開梱〕

- 天地を確認の上、特に木枠梱包はクギに注意してください。けがのおそれがあります。
- 現品が注文通りのものか確認してください。間違った製品を設置した場合、けが、破損のおそれがあります。

## △ 注意

## 〔据付・調整〕

- スタータルバタ始動を行う場合、一次側に電磁開閉器付のもの（3コンダクタ方式）を選定してください。火災のおそれがあります。
- 400V級インバータでモータを駆動する場合、インバータ側でサーボ抑制フィルタやリニアクトルを設置するか、モータ側で絶縁強化したものをご使用ください。絶縁破壊による破損、火災のおそれがあります。
- モータの周囲には通風を妨げるような障害物を置いたり可燃物を置かないでください。冷却が阻害され、異常加熱や火災、やけどなどのおそれがあります。
- モータをモータ側と結合する場合、芯出し、ベルト張り、ブーリーの平行度等にご注意ください。  
直結の場合は組合せ精度に注意し、できるだけフレキシブルカッフリングをご使用ください。ベルト掛けの場合はベルト張力を正しく調整してください。また、運転時にはブリーカーカッピングの締め付けは確実に行ってください。装置破損や破片飛散によるがなでのおそれがあります。
- 回転部分に触れないよう、カバー等を設けてください。けがのおそれがあります。
- モータ単体で回転させる場合は、主軸に取り付けてあるキーを外してください。けがのおそれがあります。
- 機械との結合前にモータの回転方向を確認してください。機械が破損するおそれがあります。
- モータには絶対に乗らない、ぶら下がらないでください。モータの破損や転倒によるけがのおそれがあります。
- モータの軸端部のキー溝は素手で触れないでください。けがのおそれがあります。

## 〔配管・配線〕

- 配線は、電気設備技術基準や内線規程に従って施工してください。
- 屋外形など水がかかるところでの使用の場合、電線管による配線により、端子箱に水が入らないようにして下さい。
- 保護装置は一般的モータには付属していません。過負荷保護装置は電気設備技術基準により、取扱が義務付けられています。過負荷保護装置以外の保護装置（漏電遮断器等）も設置することを推奨します。焼損や火災のおそれがあります。

## 〔輸受電食について〕

- インバータでモータを駆動する場合は、原理上モータ軸に軸電圧が発生し、配線方法、負荷や運転状態、インバータ設定状態（キャリア周波数が高い、容量性フィルタ取付け）により稀に軸受電食が発生することがあります。
- インバータ側の対策事例としては、以下があります。
  - ・キャリア周波数を下げる
  - ・インバータ出力側にコモンモードフィルタ追加
  - ・容量性フィルタを取付けない

## 〔運転〕

- 運転中、モータ表面はかなり高温になります。手や体を触れないように注意してください。火傷のおそれがあります。
- 異常が発生した場合は直ちに運転を停止してください。感電、けが、火災等のおそれがあります。
- 絶縁抵抗測定の際は、端子に触れないように注意してください。感電のおそれがあります。
- ベアリングへのグリース注入、排出は、給油鉢板に従って行ってください。回転体に触れないように注意してください。けがのおそれがあります。
- モータ表面はかなり高温になります。手や体を触れないように注意してください。火傷のおそれがあります。
- ブレーキ付きモータでは、ライニングの磨耗によりブレーキギャップが大きくなりすぎると、ブレーキが開かなくなることがありますので、ギャップの点検や調整、ライニング交換を確実に行ってください。また、ブレーキを手動開放する時は、軸が急に回ることがないかを確認後実施し、手動開放後は、必ず元に戻してから運転を再開ください。

## 〔保守・点検〕

- 絶縁抵抗測定の際は、端子に触れないように注意してください。感電のおそれがあります。

## 〔修理・分解・改造〕

- 修理・分解・改造は当社のサービスセンターのご利用をお勧めいたします。

## 〔お客様による製品の改造〕

- お客様による製品の改造は、当社の保証範囲外ですので責任を負いません。

## 〔廃棄〕

- モータを廃棄する場合は、一般産業廃棄物として処理してください。

## 輸出について

- 相手国によっては法規制や認証制度などによる制限があることがありますので、相手国に合ったモータであることをご確認下さい。

## 3-Phase Induction Motor Safety

Thank you for your purchase of this Mitsubishi motor.

Prior to using this 3-phase induction motor, please read this instruction manual and the appended manuals carefully and ensure proper use. Please ensure sufficient knowledge of the equipment, related safety information and precautionary items before use.

Please store this manual in a location visible by those using the equipment after reading.

The safety items discussed in this manual have been ranked as "Hazard" or "Caution".

**△ Hazard** : Improper use of this equipment may result in hazardous situations such as death or serious injury.

**△ Caution** : Improper use of this equipment may result in moderate to light injury or physical damage to equipment.

Depending on the situation, items marked "Caution" may have severe consequences. All items discussed in this manual are highly important and should be adhered to fully.

## △ Hazard

## 〔General〕

- Do not use in an explosive atmosphere as this may result in fire or injury. Use an explosion-proof motor in a prescribed location when working in an explosive atmosphere.
- Do not work near live wires. Falling to cut the power before commencing work may result in electric shock.
- Equipment transport, installation, piping, wiring, operation and control, maintenance and inspections should be performed by qualified personnel. Failure to adhere to this may result in electric shock, injury or fire.

## 〔Piping &amp; Wiring〕

- Connection of the power cable and motor wire connection should be performed in accordance with reference to the wire connection diagram inside the terminal box, catalog, or Instruction Manual. Failure to do so may result in electric shock or fire.
- Avoid unnecessary bending, pulling and insertion of the power cable and motor. This may result in electric shock.

## 〔Installation &amp; Adjustment〕

- Ensure to ground the earth terminal. Failure to do so may result in electric shock.
- There is a danger of the motor falling if used when attached to the ceiling or a wall. Please use in accordance with the details provided in the catalog or associated technical documents. Failure to do so may result in injury.

## 〔Operation〕

- Do not operate the motor with the terminal box cover removed. Replace the terminal box cover after performing wiring work. Failure to do so may result in electric shock or fire.
- Do not touch or approach rotating parts (shaft etc.) while the motor is running. This may result in the operator being dragged into the machine or injury.
- Ensure to turn the power switch OFF during a power outage. Failure to do so may result in injury when the motor rotates immediately after the power is resumed.

## △ Caution

## 〔General〕

- This product was not designed and manufactured for use with machines or systems concerned with human life.
- A dedicated spec. motor is required for customized application involving passenger transport, medical, aerospace , atomic energy, or power generation machinery or systems. Ensure that the motor used is appropriate for these purposes.
- This product is manufactured according to stringent quality assurance procedures , however, it is necessary to install additional safety devices in the case where application of the motor with other equipment is likely to result in major accidents or financial loss in the event of equipment breakdown.
- Do not use the motor outside the standard guidelines for usage (with respect to indoor or outdoor use, and voltage). This may result in electric shock, injury or damage.
- Do not insert fingers or objects into the motor opening. This may result in electric shock, injury or fire.
- Do not use the motor when damaged. This may result in injury or fire.
- Always ensure that motor labels are visible. Do not obstruct or remove the labels.

## 〔Shipping &amp; Transport〕

- Dropping or toppling the equipment during transport will result in a hazardous situation. Please exercise due caution.  
Ensure to use hanger bolts on motors fitted with hanger bolts. However, after attaching to the machine, do not use the motor hanger bolts to suspend the entire machine.
- Prior to suspending the motor, check the weight of the motor on the motor box, catalog, outline dimensions drawings or labels to ensure that it is within the rated load for the suspension equipment.

## 〔Unpacking〕

- In addition to checking the top and bottom, take particular care with regards to nails in the wooden crate packaging. Failure to do so may result in injury.
- Ensure that this motor is identical to the product ordered. Installation of the wrong equipment may result in injury or damage.

## △ Cautions

## [Installation &amp; Adjustment]

- Select a magnetic switch with 3-conductor type on the primary side when performing Star-Delta starting. Failure to do so may result in fire.
- When running the motor with a 400V class inverter, it is necessary to equip the inverter with a surge control filter or reactor, or use a motor with strengthened insulation. Failure to do so may result in damage or fire due to a dielectric breakdown.
- Do not locate obstructions likely to hinder ventilation or combustible materials in the vicinity of the motor. Failure to adhere to this may inhibit cooling, or cause overheating, fire or burns.
- Exercise due caution with respect to centering, belt tension, and pulley parallelism when coupling a load to the motor. Exercise caution with respect to accuracy when coupling the motor and the load directly. Use a flexible coupling if possible. When performing belt driving, ensure that the belt tension is adjusted correctly. Furthermore, ensure that the pulleys are couplings are properly tightened when running the motor. Failure to do so may result in injury due to equipment damage or scattering of machine fragments.
- Ensure to attach the covers around the rotating parts for touch. Failure to do so may result in injury.
- Ensure to remove the key from the main shaft when rotating the motor on its own. Failure to do so may result in injury.
- Check the motor rotational direction before attaching to the machine. Failure to do so may result in damage to the machine.
- Under any circumstances, do not mount or hang from the motor, as this may result in injury due to damage to or toppling of the motor.
- Do not touch the key slot at the end of the motor shaft with bare hands. This may result in injury.

## [Piping &amp; Wiring]

- Ensure to perform any wiring in accordance with electrical equipment technical regulations and wiring regulations.
- Ensure to pass wiring through piping to prevent the terminal box being exposed to water when using the equipment in areas such as outdoors where exposure to water is likely.
- Standard motors are not equipped with protective devices. The installation of overload protection devices is obligated with standard in accordance with electrical equipment technical regulations. Installation of protective devices (ground-fault breaker etc.) other than those designed for overload protection is recommended. Failure to do so may result in burnout or fire.

## [About bearing electrolytic corrosion]

- When a motor is driven by an inverter, shaft voltage is generated, in principle, in the motor shaft, and bearing electrolytic corrosion occurs frequently depending on the wiring methods, loading and operating conditions and inverter setting conditions (high carrier frequency and installation of a capacitive filter).
- Some examples of measures to be taken on the inverter side are shown below.  
-Reduction of carrier frequency / - Addition of common mode filter to inverter output side / - Removal of capacitive filter

## [Operation]

- The surface of the motor becomes very hot during operation and therefore contact with hands or the body should be avoided. Failure to adhere to this may result in burns.
- Stop operation immediately in the event of any problems. Failure to do so may result in electric shock, injury or fire.

## [Maintenance &amp; Inspection]

- Avoid touching the terminals when measuring insulating resistance. This may result in electric shock.
- Refer to the lubrication labels when applying grease or to removing grease from bearings.
- The surface of the motor becomes very hot and therefore contact with hands or the body should be avoided. Failure to adhere to this may result in burns.
- The break gap becomes too wide due to wear of the lining on motors equipped with breaks, and there are times when the break is not released. Inspect or adjust the gap, or replace the lining. Furthermore, when releasing the break manually, first ensure that the motor is not likely to rotate suddenly and then release. After manually releasing, ensure to reapply before resuming operation.

## [Repair, Disassembly &amp; Modifications]

- It is recommended to employ the use of our company's service center when performing repairs, disassembly, or modifications.
- Our company will bear no responsibility for modifications performed on this product by the customer.

## [Disposal]

- This motor should be treated as standard industrial disposal equipment when disposing of.

## Exporting

- Depending on the country to which the product is being exported, limitations will apply based on local laws and certifications systems, and therefore it is necessary to ensure that the motor is appropriate for that country.